



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 12.10.2016
COM(2016) 590 final

ANNEXES 1 to 11

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

της

**πρότασης οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
για τη θέσπιση του Ευρωπαϊκού Κώδικα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών**

{SWD(2016) 303 final/2}
{SWD(2016) 304 final}
{SWD(2016) 305 final}
{SWD(2016) 313 final}

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

της

πρότασης οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
για τη θέσπιση του Ευρωπαϊκού Κώδικα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών

↓ 2002/20/EK (προσαρμοσμένο)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

⊗ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΟΡΩΝ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟ ΝΑ ΣΥΝΟΛΕΥΟΥΝ ΓΕΝΙΚΕΣ
ΑΔΕΙΕΣ, ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΧΡΗΣΗΣ ΡΑΔΙΟΦΑΣΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ
ΧΡΗΣΗΣ ΑΡΙΘΜΩΝ ⊗

↓ 2009/140/EK άρθρο 3 σημείο
11 και παράρτημα, σημείο 1
(προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

Οι όροι που απαριθμούνται στο παρόν παράρτημα παρέχουν τον μέγιστο κατάλογο όρων που δύνανται να συνοδεύουν γενικές άδειες ⇒ για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών, εκτός από υπηρεσίες διαπροσωπικών επικοινωνιών ανεξαρτήτως αριθμών ⇐, (μέρος Α), ⇒ δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών (μέρος Β), υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών, εκτός από υπηρεσίες διαπροσωπικών επικοινωνιών ανεξαρτήτως αριθμών, (μέρος Γ) ⇐ δικαιώματα χρήσης ραδιοσυχνοτήτων (μέρος Δ) και δικαιώματα χρήσης αριθμών (μέρος Ε), όπως αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 και στο άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο α), εντός των επιτρεπόμενων ορίων των άρθρων 5, 6, 7, 8 και 9 της οδηγίας 2002/21/EK (οδηγία-πλαίσιο).

↓ 2002/20/EK (προσαρμοσμένο)

A. ⊗ ΓΕΝΙΚΟΙ ⊗ ΟΡΟΙ ΠΟΥ ΔΥΝΑΝΤΑΙ ΝΑ ΣΥΝΟΛΕΥΟΥΝ ΓΕΝΙΚΗ ΑΔΕΙΑ

~~1. Χρηματοδοτικές συνεισφορές για τη χρηματοδότηση της καθολικής υπηρεσίας σύμφωνα με την οδηγία 2002/22/EK (οδηγία για την καθολική υπηρεσία).~~

21. Διοικητικές επιβαρύνσεις σύμφωνα με το άρθρο ~~16~~12 της παρούσας οδηγίας.

↓ 2009/140/EK άρθρο 3 σημείο
11 και παράρτημα, σημείο 2
στοιχείο β)

72. Προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και της ιδιωτικής ζωής ειδικά για τον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών σύμφωνα με την οδηγία 2002/58/EK του Ευρωπαϊκού

↓ 2002/20/EK
→₁ 2009/140/EK άρθρο 3 σημείο 11 και παράρτημα, σημείο 2 στοιχείο δ)

~~103.~~ Πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται στο πλαίσιο διαδικασίας κοινοποίησης, σύμφωνα με το άρθρο ~~123, παράγραφος 3~~ της παρούσας οδηγίας και για άλλους σκοπούς σύμφωνα με το άρθρο ~~214~~ της παρούσας οδηγίας.

~~114.~~ Δυνατότητα νόμιμης παρακολούθησης από αρμόδιες εθνικές αρχές σύμφωνα με την →₁ οδηγία 2002/58/EK ← και την οδηγία 95/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών².

↓ 2009/140/EK άρθρο 3 σημείο 11 και παράρτημα, σημείο 2 στοιχείο ε)

~~11α5.~~ Όροι χρήσης για επικοινωνία των δημόσιων αρχών με το κοινό για προειδοποίηση του κοινού σχετικά με επικείμενες απειλές και για περιορισμό των συνεπειών από μείζονες καταστροφές.

↓ 2009/140/EK άρθρο 3 σημείο 11 και παράρτημα, σημείο 2 στοιχείο στ)

~~126.~~ Προδιαγραφή χρήσης σε περίπτωση μείζονος καταστροφής ή εθνικής έκτακτης ανάγκης ώστε να εξασφαλίζεται η επικοινωνία των υπηρεσιών έκτακτης ανάγκης με τις αρχές.

↓ 2002/20/EK (προσαρμοσμένο)

~~147.~~ Υποχρεώσεις πρόσβασης πλην των προβλεπομένων στο άρθρο ~~136, παράγραφος 2~~ της παρούσας οδηγίας για τις επιχειρήσεις που παρέχουν δίκτυα ή υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών, σύμφωνα με την οδηγία 2002/19/EK (οδηγία για την πρόσβαση).

↓ 2002/20/EK

~~188.~~ Μέτρα προοριζόμενα για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης προς τα πρότυπα και/ή τις προδιαγραφές που αναφέρονται στο άρθρο ~~39~~¹⁷ της οδηγίας 2002/21/EK (οδηγία πλαίσιο).

¹ EE L 201 της 31.7.2002, σ. 37.

² EE L 281 της 23.11.1995, σ. 31.

↓ 2009/140/EK άρθρο 3 σημείο 11 και παράρτημα, σημείο 2 στοιχείο η) (προσαρμοσμένο)

~~199.~~ Υποχρεώσεις διαφάνειας επί των παρόχων δημόσιων δικτύων επικοινωνιών που παρέχουν υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών που είναι διαθέσιμες στο κοινό ώστε να εξασφαλίζεται η διατεματική συνδεσιμότητα συμπεριλαμβανομένων της απεριόριστης πρόσβασης στο περιεχόμενο, τις υπηρεσίες και τις εφαρμογές και της διανομής τους, σύμφωνα με τους στόχους και τις αρχές που ορίζονται στο άρθρο ~~38 της οδηγίας 2002/21/EK (οδηγία πλαίσιο)~~, ανακοίνωση των περιορισμών όσον αφορά οιοσδήποτε όρους περιορισμού στη πρόσβαση και/ή στη χρήση υπηρεσιών και εφαρμογών εφόσον επιτρέπονται οι εν λόγω όροι από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το κοινοτικό δίκαιο και, εφόσον είναι αναγκαίο και αναλογικό, πρόσβαση των εθνικών κανονιστικών αρχών στις σχετικές πληροφορίες προς επαλήθευση της ακρίβειας της εν λόγω ανακοίνωσης.

↓ 2002/20/EK (προσαρμοσμένο)

☒ B. ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟ ΝΑ ΣΥΝΟΔΕΥΟΥΝ ΓΕΝΙΚΗ ΑΔΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΔΙΚΤΥΩΝ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ☒

~~31. Διαλειτουργικότητα υπηρεσιών και Διασύνδεση δικτύων σύμφωνα με την παρούσα οδηγία 2002/19/EK (οδηγία για την πρόσβαση).~~

↓ 2002/20/EK

~~5. Απαιτήσεις περιβαλλοντικού, χωροταξικού και πολεοδομικού σχεδιασμού, συμπεριλαμβανομένων απαιτήσεων και όρων που συνδέονται με την παραχώρηση πρόσβασης ή χρήσης δημόσιων ή ιδιωτικών εκτάσεων και όρων που συνδέονται με τη συνεγκατάσταση και κοινή χρήση ευκολιών σύμφωνα με την οδηγία 2002/21/EK (οδηγία πλαίσιο) και συμπεριλαμβανομένων, ενδεχομένως, οποιωνδήποτε οικονομικών ή τεχνικών εγγυήσεων που απαιτούνται για τη διασφάλιση της ορθής εκτέλεσης των έργων υποδομής.~~

~~62. Υποχρεώσεις «μεταφοράς σήματος» σύμφωνα με την παρούσα οδηγία 2002/22/EK (οδηγία για την καθολική υπηρεσία).~~

↓ 2002/20/EK (προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

~~133. Μέτρα~~ ⇒ για την προστασία της δημόσιας υγείας έναντι ⇐ ~~που αποβλέπουν στον περιορισμό της έκθεσης του κοινού, εν γένει, σε ηλεκτρομαγνητικών πεδίων~~ που προκαλούνται από δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών, σύμφωνα με το ~~κοινοτικό~~ ☒ ενωσιακό ☒ δίκαιο ⇒, λαμβανομένης ιδιαίτερως υπόψη της σύστασης αριθ. 1999/519/EK του Συμβουλίου ⇐.

~~154. Διατήρηση της ακεραιότητας των δημόσιων δικτύων επικοινωνιών σύμφωνα με την παρούσα οδηγία 2002/19/EK (οδηγία για την πρόσβαση) και την οδηγία 2002/22/EK (οδηγία για την καθολική υπηρεσία),~~ μεταξύ άλλων, με όρους για την πρόληψη ηλεκτρονικών παρεμβολών μεταξύ δικτύων ή/και υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών, σύμφωνα με την

οδηγία 89/336/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 3ης Μαΐου 1989, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα³.

↓ 2009/140/ΕΚ άρθρο 3 σημείο 11 και παράρτημα, σημείο 2 στοιχείο ζ)

~~165~~. Ασφάλεια δημόσιων δικτύων έναντι μη επιτρεπόμενης πρόσβασης σύμφωνα με την οδηγία 2002/58/ΕΚ (οδηγία για την προστασία της ιδιωτικής ζωής στις ηλεκτρονικές επικοινωνίες).

↓ 2002/20/ΕΚ (προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

~~176~~. Όροι για τη χρήση ραδιοσυχνότητων ⇒ φάσματος ⇐, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 της οδηγίας ~~2014/53/ΕΕ~~~~1999/5/ΕΚ~~, όταν η εν λόγω χρήση δεν εξαρτάται από τη χορήγηση μεμονωμένων δικαιωμάτων χρήσης, σύμφωνα με το άρθρο ~~465~~ παράγραφος 1 ☒ και το άρθρο 48 ☒ της παρούσας οδηγίας.

↓ 2009/140/ΕΚ άρθρο 3 σημείο 11 και παράρτημα, σημείο 2 στοιχείο η) (προσαρμοσμένο)

~~197~~. Υποχρεώσεις διαφάνειας επί των παρόχων δημόσιων δικτύων επικοινωνιών που παρέχουν υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών που είναι διαθέσιμες στο κοινό ώστε να εξασφαλίζεται η διατεμαστική συνδεσιμότητα συμπεριλαμβανομένων της απεριόριστης πρόσβασης στο περιεχόμενο, τις υπηρεσίες και τις εφαρμογές και της διανομής τους, σύμφωνα με τους στόχους και τις αρχές που ορίζονται στο άρθρο ~~38 της οδηγίας 2002/21/ΕΚ (οδηγία πλαίσιο)~~, ανακοίνωση των περιορισμών όσον αφορά οποιδήποτε όρους περιορισμού στη πρόσβαση και/ή στη χρήση υπηρεσιών και εφαρμογών εφόσον επιτρέπονται οι εν λόγω όροι από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το κοινοτικό δίκαιο και, εφόσον είναι αναγκαίο και αναλογικό, πρόσβαση των εθνικών κανονιστικών αρχών στις σχετικές πληροφορίες προς επαλήθευση της ακρίβειας της εν λόγω ανακοίνωσης.

☒ Γ. ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟ ΝΑ ΣΥΝΟΔΕΥΟΥΝ ΓΕΝΙΚΗ ΑΔΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΔΙΚΤΥΩΝ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΔΙΑΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΩΣ ΑΡΙΘΜΩΝ ☒

↓ νέο

1. Διαλειτουργικότητα υπηρεσιών σύμφωνα με την παρούσα οδηγία.

³ EE L 139 της 23.5.1989, σ. 19· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 93/68/ΕΟΚ (ΕΕ L 220 της 30.8.1993, σ. 1).

↓ 2009/140/EK άρθρο 3 σημείο 11 και παράρτημα, σημείο 2 στοιχείο α)

42. Προσβασιμότητα για τους τελικούς χρήστες όσον αφορά τους αριθμούς του εθνικού σχεδίου αριθμοδότησης, τους αριθμούς ~~του Ευρωπαϊκού Χώρου Τηλεφωνικής Αριθμοδότησης~~, από τους καθολικούς διεθνείς αριθμούς ατελών κλήσεων και, εφόσον είναι τεχνικά και οικονομικά εφικτό, τους αριθμούς των σχεδίων αριθμοδότησης άλλων κρατών μελών, και σχετικοί όροι σύμφωνα με την παρούσα οδηγία 2002/22/EK (~~οδηγία για την καθολική υπηρεσία~~).

↓ 2009/140/EK άρθρο 3 σημείο 11 και παράρτημα, σημείο 2 στοιχείο γ) (προσαρμοσμένο)

83. Κανόνες προστασίας των καταναλωτών ειδικά για τον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών, ~~περιλαμβανομένων όρων σύμφωνα με την οδηγία 2002/22/EK (οδηγία για την καθολική υπηρεσία) καθώς και όρων προσβασιμότητας για χρήστες με αναπηρίες σύμφωνα με το άρθρο 7 της εν λόγω οδηγίας.~~

↓ 2002/20/EK

94. Περιορισμοί σχετικά με τη μετάδοση παράνομου περιεχομένου, σύμφωνα με την οδηγία 2000/31/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2000, για ορισμένες νομικές πτυχές των υπηρεσιών της κοινωνίας της πληροφορίας, και ιδίως του ηλεκτρονικού εμπορίου στην εσωτερική αγορά⁴ και περιορισμοί όσον αφορά τη μετάδοση επιβλαβούς περιεχομένου σύμφωνα με την οδηγία 2010/13/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 1989, για τον συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών ή διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων⁵.

↓ 2002/20/EK (προσαρμοσμένο)

ΒΔ. ΟΡΟΙ ΠΟΥ ΔΥΝΑΝΤΑΙ ΝΑ ΣΥΝΟΛΕΥΟΥΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΧΡΗΣΗΣ ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΩΝ
☒ ΦΑΣΜΑΤΟΣ ☒

↓ 2009/140/EK άρθρο 3 σημείο 11 και παράρτημα, σημείο 3 στοιχείο α) (προσαρμοσμένο)

1. Υποχρέωση παροχής υπηρεσίας ή χρήσης τύπου τεχνολογίας ☒ εντός των ορίων του άρθρου 45 της παρούσας οδηγίας ☒ ~~για τα οποία χορηγήθηκαν τα δικαιώματα χρήσης της συχνότητας~~, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, απαιτήσεων κάλυψης και ποιότητας ☒ υπηρεσιών ☒.

⁴ ΕΕ L 178 της 17.7.2000, σ. 1.

⁵ ΕΕ L 298 της 17.10.1989, σ. 23 οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 97/36/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 60).

↓ 2009/140/EK άρθρο 3 σημείο 11 και παράρτημα, σημείο 3 στοιχείο β)
⇒ νέο

2. Πραγματική και αποδοτική χρήση ~~των αριθμών~~ ⇒ του φάσματος ⇐ σύμφωνα με την παρούσα οδηγία ~~2002/21/EK (οδηγία-πλαίσιο)~~.

↓ 2002/20/EK
⇒ νέο

3. Τεχνικοί και λειτουργικοί όροι που είναι αναγκαίοι για την αποφυγή επιβλαβών παρεμβολών και για ⇒ την προστασία της δημόσιας υγείας έναντι ⇐ ~~τον περιορισμό της έκθεσης του κοινού, εν γένει, σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία~~, ⇒ λαμβανομένης ιδιαιτέρως υπόψη της σύστασης αριθ. 1999/519/EK του Συμβουλίου⁶, ⇐ όταν οι όροι αυτοί διαφέρουν από τους όρους που περιέχονται στη γενική άδεια.

4. Μέγιστη διάρκεια σύμφωνα με το άρθρο ~~495~~ της παρούσας οδηγίας, με την επιφύλαξη των τυχόν τροποποιήσεων του εθνικού προγράμματος συχνοτήτων.

5. Μεταβίβαση ⇒ ή χρονομίσθωση ⇐ δικαιωμάτων με πρωτοβουλία του κατόχου τους και όροι για την εν λόγω μεταβίβαση, σύμφωνα με την παρούσα οδηγία ~~2002/21/EK (οδηγία-πλαίσιο)~~.

6. Τέλη χρήσης σύμφωνα με το άρθρο ~~4243~~ της παρούσας οδηγίας.

7. Ενδεχόμενες υποχρεώσεις που έχει αναλάβει η επιχείρηση, η οποία αποκτά το δικαίωμα χρήσης ⇒ , στο πλαίσιο διαδικασίας αδειοδότησης ή ανανέωσης άδειας πριν από τη χορήγηση της άδειας ή, κατά περίπτωση, την πρόσκληση για αίτηση χορήγησης δικαιωμάτων χρήσης ⇐ ~~κατά τη διαδικασία ανταγωνιστικής ή συγκριτικής επιλογής~~.

↓ νέο

8. Υποχρεώσεις για τη συγκέντρωση ή τον μερισμό ραδιοφάσματος ή για να επιτρέπεται η πρόσβαση στο ραδιοφάσμα για άλλους χρήστες σε συγκεκριμένες περιφέρειες ή σε εθνικό επίπεδο.

↓ 2002/20/EK

~~9~~9. Υποχρεώσεις δυνάμει σχετικών διεθνών συμφωνιών που αφορούν τη χρήση συχνοτήτων.

↓ 2009/140/EK άρθρο 3 σημείο 11 και παράρτημα, σημείο 3 στοιχείο γ)

~~9~~10. Υποχρεώσεις που διέπουν την πειραματική χρήση των ραδιοσυχνοτήτων.

⁶ Σύσταση 1999/519/EK του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 1999, περί του περιορισμού της έκθεσης του κοινού σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία (0 Hz - 300 GHz) (EE L 1999 της 30.7.1999, σ. 59).

↓ 2002/20/EK

ΕΕ. ΟΡΟΙ ΠΟΥ ΔΥΝΑΝΤΑΙ ΝΑ ΣΥΝΟΔΕΥΟΥΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΧΡΗΣΗΣ ΑΡΙΘΜΩΝ

↓ 2009/140/EK άρθρο 3 σημείο 11 και παράρτημα, σημείο 4

1. Καθορισμός της υπηρεσίας για την οποία χρησιμοποιείται ο αριθμός, συμπεριλαμβανομένων οποιωνδήποτε απαιτήσεων που συνδέονται με την παροχή της εν λόγω υπηρεσίας και, για λόγους σαφήνειας, αρχές τιμολόγησης και ανώτατες τιμές που μπορούν να ισχύσουν στη συγκεκριμένη περιοχή αριθμών προς εξασφάλιση της προστασίας των καταναλωτών σύμφωνα με το άρθρο ~~38~~ παράγραφος ~~24~~ στοιχείο ~~δβ~~) της παρούσας οδηγίας της οδηγίας ~~2002/21/EK (οδηγία-πλαίσιο)~~.

↓ 2002/20/EK
⇒ νέο

2. Πραγματική και αποδοτική χρήση των αριθμών σύμφωνα με την παρούσα οδηγία 2002/21/EK (οδηγία-πλαίσιο).

3. Απαιτήσεις φορητότητας του αριθμού σύμφωνα με την παρούσα οδηγία 2002/22/EK (οδηγία για την καθολική υπηρεσία).

4. Υποχρέωση παροχής πληροφοριών καταλόγου ~~συνδρομητών~~ ⇒ τελικών χρηστών ⇐ για τους σκοπούς των άρθρων ~~1045 και 25~~ της οδηγίας ~~2002/22/EK (οδηγία για την καθολική υπηρεσία)~~.

5. Μέγιστη διάρκεια σύμφωνα με το άρθρο ~~465~~ της παρούσας οδηγίας, με την επιφύλαξη των τυχόν τροποποιήσεων του εθνικού σχεδίου αριθμοδότησης.

6. Μεταβίβαση δικαιωμάτων με πρωτοβουλία του δικαιούχου και όροι για την εν λόγω μεταβίβαση, σύμφωνα με την παρούσα οδηγία 2002/21/EK (οδηγία-πλαίσιο).

7. Τέλη χρήσης σύμφωνα με το άρθρο ~~4213~~ της παρούσας οδηγίας.

8. Ενδεχόμενες υποχρεώσεις που έχει αναλάβει η επιχείρηση, η οποία αποκτά το δικαίωμα χρήσης κατά τη διαδικασία ανταγωνιστικής ή συγκριτικής επιλογής.

9. Υποχρεώσεις δυνάμει σχετικών διεθνών συμφωνιών που αφορούν τη χρήση αριθμών.

↓ νέο

10. Υποχρεώσεις που αφορούν την εξωεδαφική χρήση αριθμών εντός της Ένωσης ώστε να εξασφαλίζεται η συμμόρφωση με κανόνες προστασίας των καταναλωτών και άλλους σχετικούς με αριθμούς κανόνες σε άλλα κράτη μέλη εκτός από το κράτος μέλος του κωδικού χώρας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΟΡΟΙ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΣΕ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΨΗΦΙΑΚΗΣ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΑΙ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΥ ΠΟΥ ΜΕΤΑΔΙΔΟΝΤΑΙ ΣΕ ΘΕΑΤΕΣ ΚΑΙ ΑΚΡΟΑΤΕΣ ΣΤΗΝ ~~ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ~~ ☒ ΕΝΩΣΗ ☒

ΜΕΡΟΣ I: ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΥΠΟ ΟΡΟΥΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ, ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 606 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1

Για την υπό όρους πρόσβαση των θεατών και ακροατών της ~~Κοινότητας~~ ☒ Ένωσης ☒, σε υπηρεσίες ψηφιακής τηλεόρασης και ραδιοφώνου, ανεξάρτητα από τον τρόπο μετάδοσης, τα κράτη μέλη πρέπει να εξασφαλίζουν, σύμφωνα με το άρθρο 606, ότι ισχύουν οι ακόλουθοι όροι:

~~α) τα συστήματα υπό όρους πρόσβασης που λειτουργούν στην αγορά της Κοινότητας πρέπει να διαθέτουν την απαραίτητη τεχνική ικανότητα για μη δαπανηρό διάλεγχο, παρέχοντας τη δυνατότητα πλήρους ελέγχου από τους φορείς εκμετάλλευσης δικτύων, σε τοπικό ή περιφερειακό επίπεδο, των υπηρεσιών που χρησιμοποιούν τέτοιου είδους συστήματα υπό όρους πρόσβασης·~~

~~αβ)~~ όλοι οι φορείς εκμετάλλευσης υπηρεσιών υπό όρους πρόσβασης, ανεξάρτητα από τον τρόπο μετάδοσης, οι οποίοι παρέχουν υπηρεσίες πρόσβασης σε υπηρεσίες ψηφιακής τηλεόρασης και ραδιοφώνου και από τις υπηρεσίες πρόσβασης των οποίων εξαρτώνται οι ραδιοτηλεοπτικοί φορείς μετάδοσης, προκειμένου να είναι προσιτοί σε οποιαδήποτε ομάδα των δυνητικών θεατών ή ακροατών τους:

- προσφέρουν σε όλους τους ραδιοτηλεοπτικούς φορείς, σε δίκαιη, εύλογη και αμερόληπτη βάση η οποία συνάδει με το ~~κοινωνικό~~ ☒ ενωσιακό ☒ δίκαιο περί ανταγωνισμού, τεχνικές υπηρεσίες που επιτρέπουν τη λήψη των ψηφιακών υπηρεσιών των ραδιοτηλεοπτικών φορέων από θεατές ή ακροατές μέσω αποκωδικοποιητών τους οποίους διαθέτουν οι φορείς παροχής υπηρεσιών και τηρούν το ~~κοινωνικό~~ ☒ ενωσιακό ☒ δίκαιο περί ανταγωνισμού,
- τηρούν χωριστά λογιστικά βιβλία για τις δραστηριότητές τους ως φορείς παροχής υπηρεσιών υπό όρους πρόσβασης·

~~βγ)~~ όταν οι κάτοχοι των δικαιωμάτων βιομηχανικής ιδιοκτησίας σχετικά με συστήματα και προϊόντα υπό όρους πρόσβασης, χορηγούν άδειες στους κατασκευαστές εξοπλισμού ευρείας κατανάλωσης, οφείλουν να εξασφαλίζουν ότι αυτό γίνεται υπό δίκαιους, εύλογους και αμερόληπτους όρους. Λαμβάνοντας υπόψη τους τεχνικούς και εμπορικούς παράγοντες, οι κάτοχοι δικαιωμάτων δεν εξαρτούν τη χορήγηση αδειών από όρους με τους οποίους απαγορεύεται, αποτρέπεται ή αποθαρρύνεται η συμπερίληψη, στο ίδιο προϊόν:

- κοινής διεπαφής που επιτρέπει τη σύνδεση με διάφορα άλλα συστήματα πρόσβασης, ή
- συγκεκριμένων μέσων άλλου συστήματος πρόσβασης, εφόσον ο αποδέκτης της άδειας πληροί τις σχετικές εύλογες προϋποθέσεις που εγγυώνται, σε ό,τι τον αφορά, την ασφάλεια των συναλλαγών των φορέων εκμετάλλευσης συστημάτων υπό όρους πρόσβασης.

ΜΕΡΟΣ ΙΙ: ΛΟΙΠΕΣ ΕΥΚΟΛΙΕΣ ΣΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΔΥΝΑΝΤΑΙ ΝΑ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΟΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 59 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Β).

α) Πρόσβαση σε διεπαφές προγράμματος εφαρμογής (API).

β) Πρόσβαση σε ηλεκτρονικούς οδηγούς προγραμμάτων (EPG).

↓ 2009/140/EK άρθρο 2 σημείο 12 στοιχείο α)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

~~ΣΤΟΙΧΕΙΩΔΗΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΓΙΑ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΕ ΔΙΚΤΥΟ ΥΠΟΔΟΜΗΣ ΧΩΝΔΡΙΚΗΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΡΙΖΟΜΕΝΗΣ Η ΠΛΗΡΩΣ ΑΔΕΣΜΟΠΟΙΗΤΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΣΕ ΣΤΑΘΕΡΟ ΣΗΜΕΙΟ, Ο ΟΠΟΙΟΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΥΣ ΦΟΡΕΙΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΜΕ ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΙΣΧΥ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ (ΣΙΑ)~~

↓ 2002/19/EK

~~Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, εφαρμόζονται οι ακόλουθοι ορισμοί:~~

↓ 2009/140/EK άρθρο 2 σημείο 12 στοιχείο β)

~~α) «τοπικός υποβρόχος» ο μερικός τοπικός βρόχος που συνδέει το σημείο τερματισμού του δικτύου με σημείο συγκέντρωσης ή προσδιορισμένο ενδιάμεσο σημείο πρόσβασης στο σταθερό δημόσιο δίκτυο ηλεκτρονικών επικοινωνιών.~~

↓ 2002/19/EK

~~β) "αδεσμοποίητη πρόσβαση στον τοπικό βρόχο" η πλήρως αδεσμοποίητη πρόσβαση στον τοπικό βρόχο και η μεριζόμενη πρόσβαση στον τοπικό βρόχο. Η πρόσβαση αυτή δεν συνεπάγεται αλλαγές στο καθεστώς ιδιοκτησίας του τοπικού βρόχου.~~

↓ 2009/140/EK άρθρο 2 σημείο 12 στοιχείο γ)

~~γ) "πλήρως αδεσμοποίητη πρόσβαση στον τοπικό βρόχο" η παροχή σε δικαιούχο πρόσβασης στον τοπικό βρόχο ή στον τοπικό υπο βρόχο του φορέα εκμετάλλευσης με ΣΙΑ, η οποία επιτρέπει τη χρήση της πλήρους δυναμικότητας της υποδομής του δικτύου.~~

↓ 2009/140/EK άρθρο 2 σημείο 12 στοιχείο δ)

~~δ) "μεριζόμενη πρόσβαση στον τοπικό βρόχο" η παροχή σε δικαιούχο πρόσβασης στον τοπικό βρόχο ή στον τοπικό υπο βρόχο του φορέα εκμετάλλευσης με ΣΙΑ, η οποία επιτρέπει τη χρήση της δυναμικότητας συγκεκριμένου τμήματος της υποδομής του δικτύου, όπως μέρος της συχνότητας ή ισχύος.~~

↓ 2002/19/EK

~~A. ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΑΔΕΣΜΟΠΟΙΗΤΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΠΙΚΟ ΒΡΟΧΟ~~

↓ 2009/140/EK άρθρο 2 σημείο 12 στοιχείο ε)

~~1. Στοιχεία δικτύου στα οποία παρέχεται η πρόσβαση που αφορά ειδικότερα τα εξής στοιχεία, μαζί με τις αντίστοιχες σχετικές εγκαταστάσεις:~~

~~α) αδεσμοποίητη πρόσβαση σε τοπικούς βρόχους και υποβρόχους (ολική και μεριζόμενη)~~

~~β) αδεσμοποίητη πρόσβαση σε τοπικούς βρόχους και υποβρόχους (ολική και μεριζόμενη) περιλαμβανομένης, ενδεχομένως, της πρόσβασης σε στοιχεία δικτύου που δεν είναι ενεργά με σκοπό την ανάπτυξη δικτύων οπισθόζευξης~~

~~γ) εφόσον απαιτείται, πρόσβαση σε αγωγούς που επιτρέπουν την ανάπτυξη δικτύων πρόσβασης~~

~~2. Πληροφορίες που αφορούν τις θέσεις των τόπων φυσικής πρόσβασης, συμπεριλαμβανομένων κυτίων πρόσβασης και πλασίων διανομής, και την ύπαρξη τοπικών βρόχων και υποβρόχων, αγωγών και ευκολιών οπισθόζευξης σε συγκεκριμένα σημεία του δικτύου πρόσβασης και, κατά περίπτωση, πληροφορίες σχετικά με την τοποθεσία αγωγών και τη διαθεσιμότητα στους αγωγούς.~~

~~3. Τεχνικές προϋποθέσεις που αφορούν την πρόσβαση και τη χρήση των τοπικών βρόχων, υποβρόχων και αγωγών, συμπεριλαμβανομένων των τεχνικών χαρακτηριστικών του στρεπτού ζεύγους μεταλλικών αγωγών και ή οπτικών ινών, διανεμητών καλωδίων, αγωγών και συναφών ευκολιών και, κατά περίπτωση, τεχνικούς όρους σχετικά με την πρόσβαση σε αγωγούς.~~

↓ 2002/19/EK

~~4. Διαδικασίες παραγγελιών και εφοδιασμού, περιορισμοί χρήσης.~~

~~B. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΑΣΤΑΣΗΣ~~

↓ 2009/140/EK άρθρο 2 σημείο 12 στοιχείο στ)

~~1. Πληροφορίες σχετικά με τους υπάρχοντες τόπους ή τα σημεία εξοπλισμού του φορέα εκμετάλλευσης με ΣΙΑ και την προγραμματισμένη αναβάθμισή τους⁷.~~

⁷ Η διάθεση των πληροφοριών αυτών δύναται να περιορίζεται μόνο στα ενδιαφερόμενα μέρη, προκειμένου να αποφεύγονται προβλήματα δημόσιας ασφάλειας.

~~2. Δυνατότητες συνεγκατάστασης στους τόπους που αναφέρονται στο σημείο 1 (συμπεριλαμβανομένης της φυσικής συνεγκατάστασης και, ενδεχομένως, της εξ αποστάσεως και της εικονικής συνεγκατάστασης).~~

~~3. Χαρακτηριστικά εξοπλισμού: περιορισμοί, εφόσον υπάρχουν, στον εξοπλισμό που μπορεί να συνεγκατασταθεί.~~

~~4. Θέματα ασφάλειας: μέτρα που λαμβάνονται από τους κοινοποιημένους φορείς εκμετάλλευσης για την ασφάλεια των χώρων τους.~~

~~5. Προϋποθέσεις πρόσβασης για το προσωπικό ανταγωνιστικών φορέων εκμετάλλευσης.~~

~~6. Προδιαγραφές ασφάλειας.~~

~~7. Κανόνες για τη διάθεση χώρου στις περιπτώσεις που ο χώρος συνεγκατάστασης είναι περιορισμένος.~~

~~8. Προϋποθέσεις για την επιθεώρηση, από τους δικαιούχους, των χώρων στους οποίους διατίθεται φυσική συνεγκατάσταση ή των τόπων όπου η συνεγκατάσταση δεν έχει γίνει δεκτή λόγω έλλειψης χωρητικότητας.~~

Γ. ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

~~Προϋποθέσεις πρόσβασης στα συστήματα λειτουργικής υποστήριξης, στα συστήματα πληροφοριών ή στις βάσεις δεδομένων του κοινοποιημένου φορέα εκμετάλλευσης για προπαραγγελία, εφοδιασμό, παραγγελία, αιτήσεις συντήρησης και επισκευής και τιμολόγηση.~~

Δ. ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΠΑΡΟΧΗΣ

~~1. Προθεσμία ανταπόκρισης στις αιτήσεις παροχής υπηρεσιών και ευκολιών συμφωνίες επιπέδου υπηρεσιών, επιδιόρθωση σφαλμάτων, διαδικασίες αποκατάστασης του κανονικού επιπέδου υπηρεσιών και παράμετροι ποιότητας υπηρεσιών.~~

~~2. Τυποποιημένοι όροι συμβάσεως, συμπεριλαμβανομένης, ανάλογα με την περίπτωση, αποζημίωσης, σε περίπτωση μη τήρησης των προβλεπόμενων προθεσμιών.~~

~~3. Τιμές ή τρόποι τιμολόγησης για κάθε προαναφερόμενο χαρακτηριστικό, λειτουργία και ευκολία.~~

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΤΕΛΩΝ ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΛΗΣΕΩΝ ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ

Κριτήρια και παράμετροι για τον καθορισμό των τελών τερματισμού κλήσεων χονδρικής σε αγορές σταθερών και κινητών επικοινωνιών, που αναφέρονται στο άρθρο 73 παράγραφος 4:

- α) το σχετικό οριακό κόστος της υπηρεσίας τερματισμού φωνητικών κλήσεων χονδρικής καθορίζεται από τη διαφορά μεταξύ του συνολικού μακροπρόθεσμου κόστους ενός φορέα εκμετάλλευσης που παρέχει το πλήρες φάσμα των υπηρεσιών του και του συνολικού μακροπρόθεσμου κόστους του εν λόγω φορέα χωρίς παροχή υπηρεσιών τερματισμού φωνητικών κλήσεων χονδρικής σε τρίτους·
- β) μόνο εκείνο το σχετικό με την κυκλοφορία κόστος που θα αποφεύγονταν σε περίπτωση μη παροχής υπηρεσίας τερματισμού φωνητικών κλήσεων χονδρικής λογίζεται στη σχετική πρόσθετη παροχή τερματισμού·
- γ) το κόστος που σχετίζεται με την πρόσθετη χωρητικότητα δικτύου περιλαμβάνεται μόνο στον βαθμό που οφείλεται στην ανάγκη αύξησης της χωρητικότητας για σκοπούς εξυπηρέτησης πρόσθετης κυκλοφορίας τερματισμού φωνητικών κλήσεων χονδρικής·
- δ) τα τέλη για το ραδιοφάσμα εξαιρούνται από την πρόσθετη παροχή τερματισμού κλήσεων κινητής τηλεφωνίας·
- ε) περιλαμβάνεται μόνο εκείνο το εμπορικό κόστος χονδρικής που σχετίζεται άμεσα με την παροχή της υπηρεσίας τερματισμού φωνητικών κλήσεων χονδρικής σε τρίτους·
- στ) όλοι οι φορείς εκμετάλλευσης σταθερών δικτύων θεωρείται ότι παρέχουν υπηρεσίες τερματισμού φωνητικών κλήσεων στο ίδιο μοναδιαίο κόστος με τον αποδοτικό φορέα εκμετάλλευσης, ανεξάρτητα από το μέγεθός τους·
- ζ) για τους φορείς εκμετάλλευσης κινητών δικτύων, η ελάχιστη αποδοτική κλίμακα ορίζεται σε μερίδιο αγοράς όχι κάτω του 20 %·
- η) η κατάλληλη προσέγγιση για την απομείωση της αξίας πάγιων στοιχείων είναι η οικονομική απομείωση· και
- θ) η τεχνολογική επιλογή των μοντελοποιημένων δικτύων έχει μακρόπνοο χαρακτήρα, με βάση κεντρικό δίκτυο IP, λαμβανομένων υπόψη των διάφορων τεχνολογιών που ενδέχεται να χρησιμοποιηθούν κατά τη διάρκεια της περιόδου ισχύος του μέγιστου τέλους. Στην περίπτωση σταθερών δικτύων, οι κλήσεις θεωρούνται αποκλειστικά κλήσεις πακετομεταγωγής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ ΣΥΝΕΠΕΝΔΥΣΗΣ

Κατά την αξιολόγηση προσφοράς συνεπένδυσης σύμφωνα με το άρθρο 74 παράγραφος 1 στοιχείο δ), η εθνική ρυθμιστική αρχή ελέγχει αν πληρούνται τα ακόλουθα κριτήρια:

- α) Η προσφορά συνεπένδυσης είναι ανοιχτή για κάθε επιχείρηση κατά τη διάρκεια ζωής του δικτύου που κατασκευάζεται στο πλαίσιο προσφοράς συνεπένδυσης χωρίς διακρίσεις. Ο φορέας εκμετάλλευσης με ΣΙΑ μπορεί να περιλαμβάνει στην προσφορά εύλογους όρους όσον αφορά τις χρηματοοικονομικές δυνατότητες κάθε επιχείρησης, ώστε, για παράδειγμα, οι δυνητικοί συνεπενδυτές να πρέπει να αποδεικνύουν την ικανότητά τους να πραγματοποιούν τμηματικές πληρωμές βάσει των οποίων προγραμματίζεται η ανάπτυξη, την αποδοχή στρατηγικού σχεδίου βάσει του οποίου καταρτίζονται τα μεσοπρόθεσμα σχέδια ανάπτυξης κ.λπ.
- β) Η προσφορά συνεπένδυσης είναι διαφανής:
- η προσφορά είναι διαθέσιμη και εύκολα αναγνωρίσιμη στον δικτυακό τόπο του φορέα εκμετάλλευσης με ΣΙΑ·
 - πρέπει να διατίθενται πλήρεις και λεπτομερείς όροι χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση σε κάθε δυνητικό προσφέροντα που έχει εκδηλώσει ενδιαφέρον, μεταξύ άλλων η νομική μορφή της συμφωνίας συνεπένδυσης και —κατά περίπτωση— οι βασικοί όροι των κανόνων διακυβέρνησης του οχήματος συνεπένδυσης· και
 - η διαδικασία, όπως και ο χάρτης πορείας για τον καθορισμό και την ανάπτυξη του έργου συνεπένδυσης, πρέπει να καθορίζεται εκ των προτέρων, να επεξηγείται με σαφήνεια γραπτώς σε κάθε δυνητικό συνεπενδυτή και όλα τα σημαντικά σημεία αναφοράς να κοινοποιούνται με σαφήνεια σε όλες τις επιχειρήσεις χωρίς καμία διάκριση.
- γ) Η προσφορά συνεπένδυσης περιλαμβάνει όρους για δυνητικούς συνεπενδυτές που ευνοούν τον βιώσιμο ανταγωνισμό μακροπρόθεσμα, ιδίως:
- Πρέπει να προσφέρονται σε όλες τις επιχειρήσεις δίκαιοι και εύλογοι όροι και προϋποθέσεις που δεν εισάγουν διακρίσεις για τη συμμετοχή στη συμφωνία συνεπένδυσης σε σχέση με τη χρονική στιγμή προσχώρησής τους, μεταξύ άλλων και όσον αφορά το οικονομικό αντάλλαγμα που απαιτείται για την απόκτηση συγκεκριμένων δικαιωμάτων, την προστασία που παρέχεται στους συνεπενδυτές από τα δικαιώματα αυτά τόσο κατά τη διάρκεια του σταδίου κατασκευής όσο και κατά το στάδιο εκμετάλλευσης, για παράδειγμα με τη χορήγηση αναφαίρετων δικαιωμάτων χρήσης (ΑΔΧ) για την αναμενόμενη διάρκεια ζωής του δικτύου που αφορά η συνεπένδυση, καθώς και τους όρους προσχώρησης στη συμφωνία συνεπένδυσης και, ενδεχομένως, λύσης της. Στο πλαίσιο αυτό, οι όροι που δεν εισάγουν διακρίσεις δεν συνεπάγονται ότι πρέπει να προσφέρονται σε όλους τους δυνητικούς συνεπενδυτές ακριβώς οι ίδιοι όροι, συμπεριλαμβανομένων οικονομικών όρων, αλλά ότι όλες οι διαφοροποιήσεις των προσφερόμενων όρων πρέπει να είναι αιτιολογημένες με βάση τα ίδια αντικειμενικά, διαφανή και προβλέψιμα κριτήρια που δεν εισάγουν διακρίσεις, όπως ο αριθμός γραμμών για τελικούς χρήστες για τις οποίες υπάρχει δέσμευση.
 - Η προσφορά πρέπει να επιτρέπει ευελιξία όσον αφορά την αξία και το χρονοδιάγραμμα της δέσμευσης που αναλαμβάνει κάθε συνεπενδυτής, για παράδειγμα μέσω συμφωνημένου και δυνητικώς αυξανόμενου ποσοστού του

συνόλου των γραμμών για τελικούς χρήστες σε δεδομένη περιοχή, για το οποίο οι συνεπενδυτές έχουν τη δυνατότητα να δεσμεύονται σταδιακά και το οποίο καθορίζεται σε επίπεδο μονάδας ώστε να επιτρέπεται στους μικρότερους συνεπενδυτές να αυξάνουν σταδιακά τη συμμετοχή τους, διατηρώντας παράλληλα επαρκή επίπεδα αρχικής δέσμευσης. Ο προσδιορισμός του οικονομικού ανταλλάγματος που πρέπει να παρέχεται από κάθε συνεπενδυτή πρέπει να αντικατοπτρίζει το γεγονός ότι οι πρώιμοι επενδυτές αποδέχονται μεγαλύτερους κινδύνους και δεσμεύουν κεφάλαιο νωρίτερα.

- Πρέπει να θεωρείται δικαιολογημένη η καταβολή αντιτίμου αυξανόμενου με την πάροδο του χρόνου για υποχρεώσεις που αναλαμβάνονται σε μεταγενέστερα στάδια και για νέους συνεπενδυτές που προσχωρούν στη συνεπένδυση μετά την έναρξη του έργου, ώστε να αντικατοπτρίζεται η μείωση των κινδύνων και να αντισταθμίζονται τυχόν κίνητρα παρακράτησης κεφαλαίων κατά τα προηγούμενα στάδια.
- Η συμφωνία συνεπένδυσης πρέπει να επιτρέπει την εκχώρηση κεκτημένων δικαιωμάτων από συνεπενδυτές σε άλλους συνεπενδυτές, ή σε τρίτους που επιθυμούν να προσχωρήσουν στη συμφωνία συνεπένδυσης, με την προϋπόθεση η εκδοχέας επιχείρηση να υποχρεώνεται να εκπληρώσει όλες τις αρχικές υποχρεώσεις του εκχωρούντος στο πλαίσιο της συμφωνίας συνεπένδυσης.
- Οι συνεπενδυτές πρέπει να χορηγούν ο ένας στον άλλο αμοιβαία δικαιώματα υπό δίκαιους και εύλογους όρους και προϋποθέσεις πρόσβασης στις υποδομές που αφορά η συνεπένδυση για σκοπούς παροχής κατάντη υπηρεσιών, μεταξύ άλλων και στους τελικούς χρήστες, σύμφωνα με διαφανείς συνθήκες που πρέπει να αναφέρονται με διαφάνεια στην προσφορά και την επακόλουθη συμφωνία συνεπένδυσης, ιδίως όταν οι συνεπενδυτές είναι μεμονωμένα και ξεχωριστά υπεύθυνοι για την ανάπτυξη συγκεκριμένων τμημάτων του δικτύου. Αν δημιουργηθεί όχημα συνεπένδυσης, αυτό πρέπει να παρέχει πρόσβαση στο δίκτυο για όλους τους συνεπενδυτές, άμεσα ή έμμεσα, βάση ισοδυναμίας εισροών και σύμφωνα με δίκαιους και εύλογους όρους και προϋποθέσεις, συμπεριλαμβανομένων οικονομικών όρων που αντικατοπτρίζουν τα διαφορετικά επίπεδα κινδύνου που αποδέχονται οι επιμέρους συνεπενδυτές.

δ) Η προσφορά συνεπένδυσης εξασφαλίζει βιώσιμη επένδυση που ενδέχεται να ανταποκριθεί σε μελλοντικές ανάγκες, αναπτύσσοντας νέα στοιχεία δικτύου που συμβάλλουν σημαντικά στην ανάπτυξη δικτύων πολύ υψηλής χωρητικότητας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΕΙΝΑΙ ΙΚΑΝΗ ΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΕΙ Η ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 79 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2

- 1) E-mail
- 2) μηχανές αναζήτησης που καθιστούν δυνατή την αναζήτηση και ανεύρεση πληροφοριών κάθε είδους
- 3) διαδικτυακά εργαλεία βασικής εκπαίδευσης και κατάρτισης
- 4) διαδικτυακές εφημερίδες/ειδήσεις
- 5) αγορά/παραγγελία αγαθών ή υπηρεσιών μέσω διαδικτύου
- 6) αναζήτηση εργασίας και εργαλεία αναζήτησης εργασίας
- 7) επαγγελματική δικτύωση
- 8) τραπεζικές συναλλαγές μέσω διαδικτύου
- 9) χρήση υπηρεσιών ηλεκτρονικής διακυβέρνησης
- 10) μέσα κοινωνικής δικτύωσης και άμεση ανταλλαγή μηνυμάτων
- 11) κλήσεις και εικονοκλήσεις (συνηθισμένης ποιότητας)

↓ 2009/136/EK άρθρο 1 σημείο
28 και παράρτημα I
(προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IVI

**ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΥΚΟΛΙΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ
ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ ~~8340~~ (ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΑΠΑΝΩΝ), ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ ~~10729~~ (ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ
ΕΥΚΟΛΙΕΣ) ΚΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ ~~9930~~ (~~ΑΠΕΥΚΟΛΥΝΣΗ ΤΗΣ~~ ΑΛΛΑΓΗΣ ΠΑΡΟΧΟΥ)
☒ ΚΑΙ ΦΟΡΗΤΟΤΗΤΑ ΑΡΙΘΜΟΥ ☒)**

ΜΕΡΟΣ Α: ΕΥΚΟΛΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ ~~1083~~

α) Αναλυτικοί λογαριασμοί

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι εθνικές κανονιστικές αρχές, με την επιφύλαξη των απαιτήσεων της σχετικής νομοθεσίας περί προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και της ιδιωτικής ζωής, μπορούν να καθορίζουν το βασικό επίπεδο ανάλυσης λογαριασμών που παρέχεται ατελώς από τις επιχειρήσεις στους ~~συνδρομητές~~ ⇒ τελικούς χρήστες ⇐, ώστε οι τελευταίοι να μπορούν:

i) να επαληθεύουν και να ελέγχουν τη χρέωσή τους για τη χρήση του δημόσιου δικτύου επικοινωνιών σε σταθερές θέσεις ~~ή/και/ή των συναφών διαθέσιμων στο κοινό τηλεφωνικών~~ υπηρεσιών ⇒ φωνητικών επικοινωνιών ⇐, ή υπηρεσιών διαπροσωπικών επικοινωνιών βάσει αριθμών, στην περίπτωση του άρθρου 107, ⇐ και

ii) να παρακολουθούν κατάλληλα τη χρήση και τις δαπάνες τους, ελέγχοντας έτσι σε εύλογο βαθμό τους λογαριασμούς τους.

Εφόσον κρίνεται αναγκαίο, είναι δυνατόν να προσφέρεται στους ~~συνδρομητές~~ ⇒ τελικούς χρήστες ⇐ λεπτομερέστερη ανάλυση του λογαριασμού με εύλογη επιβάρυνση ή δωρεάν.

Κλήσεις οι οποίες είναι δωρεάν για τον καλούντα ~~συνδρομητή~~ ⇒ τελικό χρήστη ⇐, περιλαμβανομένων των κλήσεων σε γραμμές βοήθειας, δεν εμφανίζονται στον αναλυτικό λογαριασμό του καλούντος ~~συνδρομητή~~ ⇒ τελικού χρήστη ⇐.

β) Δωρεάν επιλεκτική φραγή για εξερχόμενες κλήσεις ή γραπτά μηνύματα (SMS) ή μηνύματα με πολυμέσα (MMS) πρόσθετου τέλους, ή όπου είναι τεχνικά εφικτό, για άλλα είδη παρεμφερών εφαρμογών

Πρόκειται για τη διευκόλυνση βάσει της οποίας ο ~~συνδρομητής~~ ⇒ τελικός χρήστης ⇐, κατόπιν αιτήματος στην ~~καθορισμένη~~ επιχείρηση παροχής ~~τηλεφωνικών~~ υπηρεσιών ⇒ φωνητικών επικοινωνιών ⇐, ή υπηρεσιών διαπροσωπικών επικοινωνιών βάσει αριθμών, στην περίπτωση του άρθρου 107 ⇐, μπορεί να φράσσει δωρεάν εξερχόμενες κλήσεις ή γραπτά μηνύματα (SMS) ή μηνύματα με πολυμέσα (MMS) πρόσθετου τέλους ή άλλα είδη παρεμφερών εφαρμογών, από ή προς συγκεκριμένες κατηγορίες αριθμών.

γ) Συστήματα προπληρωμής

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι εθνικές κανονιστικές αρχές μπορούν να απαιτούν από τις ~~καθορισμένες~~ επιχειρήσεις να παρέχουν τα μέσα ώστε οι καταναλωτές να έχουν τη δυνατότητα να προπληρώνουν την πρόσβαση στο δημόσιο δίκτυο επικοινωνιών και τη χρήση ~~διαθέσιμων στο κοινό τηλεφωνικών~~ υπηρεσιών ⇒ φωνητικών επικοινωνιών ⇐, ή υπηρεσιών διαπροσωπικών επικοινωνιών βάσει αριθμών, στην περίπτωση του άρθρου 107, ⇐.

δ) Σταδιακή αποπληρωμή τελών σύνδεσης

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι εθνικές κανονιστικές αρχές έχουν τη δυνατότητα να απαιτούν από τις καθορισμένες επιχειρήσεις, να παρέχουν στους καταναλωτές τη δυνατότητα καταβολής των τελών σύνδεσης με το δημόσιο δίκτυο επικοινωνιών στη βάση χρονικά καταναμεμένων πληρωμών.

ε) Μη εξόφληση λογαριασμών

Τα κράτη μέλη επιτρέπουν τη λήψη συγκεκριμένων αναλογικών, αμερόληπτων και δημόσιου χαρακτήρα μέτρων για να καλυφθεί η μη εξόφληση τηλεφωνικών λογαριασμών των επιχειρήσεων που έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 8. Τα μέτρα αυτά εξασφαλίζουν ότι ο ~~συνδρομητής~~ ⇒ τελικός χρήστης ⇐ προειδοποιείται δεόντως για κάθε επικείμενη διακοπή υπηρεσίας ή αποσύνδεση. Εκτός από τις περιπτώσεις απάτης, επανειλημμένης καθυστέρησης εξόφλησης ή μη εξόφλησης των λογαριασμών, τα μέτρα αυτά διασφαλίζουν, στο βαθμό που αυτό είναι τεχνικά εφικτό, ότι η διακοπή υπηρεσίας περιορίζεται μόνον στη συγκεκριμένη υπηρεσία. Η αποσύνδεση λόγω μη εξόφλησης λογαριασμών, θα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο εφόσον ο ~~συνδρομητής~~ ⇒ τελικός χρήστης ⇐ έχει ειδοποιηθεί δεόντως. Τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίζουν μια περίοδο περιορισμένης εξυπηρέτησης η οποία προηγείται της πλήρους αποσύνδεσης, και κατά τη διάρκεια της οποίας επιτρέπονται μόνον οι κλήσεις που δεν γίνονται με χρέωση του εν λόγω ~~συνδρομητή~~ ⇒ τελικού χρήστη ⇐ (π.χ. οι κλήσεις προς το «112»).

στ) Συμβουλές σχετικά με τα τιμολόγια

Το μέσο που επιτρέπει στους ~~συνδρομητές~~ ⇒ τελικούς χρήστες ⇐ να ζητούν από την επιχείρηση ενημέρωση σχετικά με χαμηλότερα τιμολόγια, αν υπάρχουν.

ζ) Έλεγχος του κόστους

Το μέσο που επιτρέπει στις επιχειρήσεις να προσφέρουν άλλους τρόπους, αν το κρίνουν σκόπιμο οι εθνικές κανονιστικές αρχές, για τον έλεγχο του κόστους των υπηρεσιών ~~τηλεφωνίας για το κοινό~~ ⇒ φωνητικών επικοινωνιών ⇐, ή υπηρεσιών διαπροσωπικών επικοινωνιών βάσει αριθμών, στην περίπτωση του άρθρου 107 ⇐, συμπεριλαμβανομένης της δωρεάν αποστολής ειδοποιήσεων προς τους καταναλωτές σε περίπτωση διαπίστωσης συστηματικά αφύσικης και υπερβολικής κατανάλωσης.

ΜΕΡΟΣ Β: ΕΥΚΟΛΙΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 29107

~~α) Τονική επιλογή ή λειτουργία πολυσυχρότητας διπλού τόνου (DTMF)~~

~~Το δημόσιο δίκτυο επικοινωνιών ή/και οι διαθέσιμες στο κοινό τηλεφωνικές υπηρεσίες υποστηρίζουν τη χρήση τόνων DTMF που ορίζονται στο ETSI ETR 207 για διατεμαχική σηματοδότηση σε όλο το δίκτυο, τόσο στο εσωτερικό κράτους μέλους όσο και μεταξύ των κρατών μελών.~~

~~β) Αναγνώριση καλούσας γραμμής~~

Ο αριθμός που καλεί εμφανίζεται στον δέκτη της κλήσης πριν την αποκατάσταση της κλήσης.

Η συγκεκριμένη ευκολία θα πρέπει να παρέχεται σύμφωνα με τη σχετική νομοθεσία περί προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και της ιδιωτικής ζωής, ιδίως την οδηγία 2002/58/EK (οδηγία για την προστασία της ιδιωτικής ζωής στις ηλεκτρονικές επικοινωνίες).

Στο μέτρο του τεχνικώς εφικτού, οι φορείς εκμετάλλευσης θα πρέπει να παρέχουν δεδομένα και σήματα για τη διευκόλυνση της αναγνώρισης καλούντος και της δομικής επιλογής για υπεραστικές συνδιαλέξεις μεταξύ κρατών μελών.

**ΜΕΡΟΣ Γ: ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗ ΦΟΡΗΤΟΤΗΤΑ ΑΡΙΘΜΟΥ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ
ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ ~~3099~~**

Η απαίτηση όλοι οι ~~επενδεδυμένοι~~ ⇒ τελικοί χρήστες ⇐ με αριθμούς τηλεφώνου από το εθνικό σχέδιο αριθμοδότησης να μπορούν, εφόσον το ζητήσουν, να διατηρήσουν τον (τους) αριθμό(-ούς) τους, ανεξαρτήτως της επιχείρησης παροχής της υπηρεσίας, εφαρμόζεται:

α) εφόσον πρόκειται για γεωγραφικούς αριθμούς, σε συγκεκριμένο τόπο και

β) εφόσον πρόκειται για μη γεωγραφικούς αριθμούς, σε οιονδήποτε τόπο.

Το παρόν μέρος δεν ισχύει για τη μεταφορά αριθμών μεταξύ δικτύων που παρέχουν υπηρεσίες σε σταθερές θέσεις και δικτύων κινητής τηλεφωνίας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV
ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΤΥΧΟΝ ΚΑΘΑΡΟΥ ΚΟΣΤΟΥΣ ΤΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ
ΚΑΘΟΛΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΑΘΙΕΡΩΣΗ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥ ΚΑΛΥΨΗΣ ΤΗ
ΕΠΗΜΕΡΙΣΜΟΥ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΑ ΑΡΘΡΑ 12, 84 ΚΑΙ 1385

ΜΕΡΟΣ Α: ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΘΑΡΟΥ ΚΟΣΤΟΥΣ

Ως υποχρεώσεις καθολικής υπηρεσίας νοούνται οι υποχρεώσεις που επιβάλλονται σε μια επιχείρηση από ένα κράτος μέλος και αφορούν την παροχή ☐ καθολικής υπηρεσίας, όπως ορίζεται στα άρθρα 79, 81 και 82 ☐ δικτύου και υπηρεσίας στο σύνολο ορισμένης γεωγραφικής περιοχής, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, των μέσων τιμών που επιβάλλονται στη γεωγραφική αυτή περιοχή για την παροχή της εν λόγω υπηρεσίας ή των ειδικών τιμολογιακών επιλογών για καταναλωτές με χαμηλό εισόδημα ή με ειδικές κοινωνικές ανάγκες.

Οι εθνικές κανονιστικές αρχές εξετάζουν όλα τα μέσα προκειμένου να εξασφαλίζουν τα κατάλληλα κίνητρα στις επιχειρήσεις (καθορισμένες ή όχι) ώστε να εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις καθολικής υπηρεσίας με τρόπο οικονομικά αποδοτικό. Κατά τη διεξαγωγή ενός υπολογισμού, το καθαρό κόστος των υποχρεώσεων καθολικής υπηρεσίας υπολογίζεται ως η διαφορά μεταξύ του καθαρού κόστους της λειτουργίας ~~της~~ ☒ οποιασδήποτε ☐ καθορισμένης επιχείρησης με υποχρεώσεις καθολικής υπηρεσίας και της λειτουργίας της, χωρίς υποχρεώσεις καθολικής υπηρεσίας. ~~Ο υπολογισμός αυτός ισχύει είτε το δίκτυο ενός κράτους μέλους είναι πλήρως ανεπτυγμένο, είτε ακόμη αναπτύσσεται και επεκτείνεται.~~ Αποδίδεται η δέουσα προσοχή στην ορθή εκτίμηση του κόστους που κάθε ~~καθορισμένη~~ επιχείρηση θα προσπαθούσε να αποφύγει εάν δεν έφερε καμιά υποχρέωση καθολικής υπηρεσίας. Ο υπολογισμός του καθαρού κόστους θα πρέπει να συνεκτιμά τα οφέλη, συμπεριλαμβανομένων των άυλων οφελών, που αποκομίζει ο φορέας εκμετάλλευσης καθολικής υπηρεσίας.

Ο υπολογισμός βασίζεται στο κόστος που προκύπτει από τα ακόλουθα:

i) στοιχεία των καθορισμένων υπηρεσιών οι οποίες μπορούν να παρέχονται μόνο με ζημία ή με συνθήκες κόστους που δεν εμπίπτουν στα συνήθη εμπορικά πρότυπα.

Η κατηγορία αυτή μπορεί να περιλαμβάνει στοιχεία υπηρεσιών όπως: πρόσβαση σε τηλεφωνικές υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης, παροχή ορισμένων κοινόχρηστων τηλεφώνων, παροχή ορισμένων υπηρεσιών ή εξοπλισμού για άτομα με ειδικές ανάγκες, κ.λπ.

ii) ειδικούς τελικούς χρήστες ή ομάδες τελικών χρηστών οι οποίοι, λόγω του κόστους παροχής του συγκεκριμένου δικτύου και της συγκεκριμένης υπηρεσίας, των παραγόμενων εσόδων και της τυχόν γεωγραφικής στάθμισης των τιμών που επιβάλλονται από το κράτος μέλος, μπορούν να εξυπηρετούνται μόνο με ζημία ή με συνθήκες κόστους που δεν εμπίπτουν στα συνήθη εμπορικά πρότυπα.

Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τους τελικούς χρήστες ή τις ομάδες τελικών χρηστών που δεν θα εξυπηρετούνταν από έναν εμπορικό φορέα εκμετάλλευσης, ο οποίος δεν θα είχε υποχρέωση παροχής καθολικής υπηρεσίας.

Ο υπολογισμός του καθαρού κόστους των ειδικών πτυχών των υποχρεώσεων καθολικής υπηρεσίας διενεργείται χωριστά, προκειμένου να μην υπολογίζονται διπλά τα τυχόν άμεσα ή έμμεσα οφέλη ή δαπάνες. Το συνολικό καθαρό κόστος των υποχρεώσεων καθολικής υπηρεσίας για κάθε επιχείρηση, υπολογίζεται ως το σύνολο του καθαρού κόστους που προκύπτει από τα επιμέρους στοιχεία των υποχρεώσεων καθολικής υπηρεσίας, λαμβανομένων υπόψη των τυχόν άυλων οφελών. Η ευθύνη για την επαλήθευση του καθαρού κόστους ανήκει στην εθνική κανονιστική αρχή.

ΜΕΡΟΣ Β: ΚΑΛΥΨΗ ΤΟΥ ΚΑΘΑΡΟΥ ΚΟΣΤΟΥΣ ΤΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΚΑΘΟΛΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

~~Η κάλυψη ή η χρηματοδότηση του καθαρού κόστους των υποχρεώσεων καθολικής υπηρεσίας συνεπάγεται την αποζημίωση των καθορισμένων επιχειρήσεων που επιβαρύνονται με υποχρεώσεις καθολικής υπηρεσίας για τις υπηρεσίες που παρέχουν υπό μη εμπορικές συνθήκες. Καθώς η αποζημίωση αυτή συνεπάγεται μεταφορές κεφαλαίων, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι αυτές διεξάγονται με αντικειμενικό, διαφανή, αμερόληπτο και αναλογικό τρόπο. Τούτο σημαίνει ότι οι μεταφορές κεφαλαίων προκαλούν τις ελάχιστες στρεβλώσεις στον ανταγωνισμό και στη ζήτηση των χρηστών.~~

~~Σύμφωνα με το άρθρο 13, παράγραφος 3, ένας μηχανισμός επιμερισμού μέσω Ταμείου θα πρέπει να χρησιμοποιεί διαφανή και ουδέτερα μέσα για την είσπραξη των εισφορών ώστε να αποφεύγεται ο κίνδυνος διπλής καταβολής εισφορών τόσο για τις εκροές όσο και για τις εισροές των επιχειρήσεων.~~

~~Ο ανεξάρτητος φορέας διαχείρισης του Ταμείου είναι αρμόδιος για την είσπραξη των εισφορών από τις επιχειρήσεις που υποχρεούνται στην καταβολή εισφοράς για τη χρηματοδότηση του καθαρού κόστους των υποχρεώσεων καθολικής υπηρεσίας στα κράτη μέλη και εποπτεύει τη μεταφορά των οφειλόμενων ποσών και/ή διοικητικών πληρωμών προς τις επιχειρήσεις που δικαιούνται πληρωμών από το Ταμείο.~~

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΗΥΙΠ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΟΝΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 2496

(ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ)

Η εθνική κανονιστική αρχή είναι αρμόδια για τη δημοσίευση των πληροφοριών που ορίζονται στο παρόν παράρτημα, σύμφωνα με το άρθρο 2496. Η εθνική κανονιστική αρχή αποφασίζει ποιες πληροφορίες πρέπει να δημοσιεύονται από τις επιχειρήσεις παροχής ~~⇒ διαθέσιμων στο κοινό υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών, εκτός υπηρεσιών διαπροσωπικών επικοινωνιών ανεξαρτήτως αριθμών, < δημόσιων δικτύων επικοινωνιών ή/και διαθέσιμων στο κοινό τηλεφωνικών υπηρεσιών~~ και ποιες πληροφορίες πρέπει να δημοσιεύονται από την ίδια, προκειμένου να διασφαλίζεται η δυνατότητα των καταναλωτών να κάνουν τις επιλογές τους με πλήρη ενημέρωση. ~~⇒ Εάν κρίνεται κατάλληλο, οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές μπορούν να προωθούν μέτρα αυτορρύθμισης ή συρρύθμισης πριν από την επιβολή οιασδήποτε υποχρέωσης.~~ <

1. ~~Επωνυμία(ες) και διεύθυνση(εις)~~ ☒ Στοιχεία επικοινωνίας ☒ της επιχείρησης(ων)

~~Πρόκειται για τις επωνυμίες και τις διευθύνσεις των κεντρικών γραφείων των επιχειρήσεων παροχής δημόσιων δικτύων επικοινωνιών ή/και διαθέσιμων στο κοινό τηλεφωνικών υπηρεσιών.~~

2. Περιγραφή των προσφερόμενων υπηρεσιών

2.1. Πεδίο εφαρμογής των προσφερόμενων υπηρεσιών ~~⇒ και τα κύρια χαρακτηριστικά κάθε παρεχόμενης υπηρεσίας, συμπεριλαμβανομένων τυχόν παρεχόμενων ελάχιστων επιπέδων ποιότητας υπηρεσιών και τυχόν περιορισμών που επιβάλλονται από τον πάροχο για τη χρήση του παρεχόμενου τερματικού εξοπλισμού~~ <.

2.2. ~~Τυποποιημένα Τιμολόγια~~ ~~⇒ των παρεχόμενων υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών σχετικά με όγκους επικοινωνιών συγκεκριμένων σχεδίων τιμολογίων και τα εφαρμοστέα τιμολόγια για πρόσθετες μονάδες επικοινωνίας, αριθμούς ή υπηρεσίες που υπόκεινται σε ιδιαίτερους όρους τιμολόγησης, < που αναφέρουν τις παρεχόμενες υπηρεσίες και το περιεχόμενο εκάστου τιμολογιακού στοιχείου (π.χ. τέλη πρόσβασης < και συντήρησης <, όλα τα είδη των τελών χρήσης, τέλη συντήρησης), περιλαμβανομένων των λεπτομερειών για τις ισχύουσες συνθήκες εκπτώσεις και τα~~ ειδικά και στοχοθετημένα τιμολογιακά καθεστώτα, καθώς και τυχόν πρόσθετα τέλη και οι δαπάνες που αφορούν τον τερματικό εξοπλισμό.

~~2.3. Πολιτική αποζημιώσεων/επιστροφής, περιλαμβανομένων των ειδικών λεπτομερειών για τα προσφερόμενα συστήματα αποζημίωσης/επιστροφής~~

2.43. ~~Τύποι Παρεχόμενων υπηρεσιών~~ ~~⇒ μετά την πώληση και υπηρεσίες < συντήρησης < , καθώς και τα στοιχεία επικοινωνίας τους < .~~

2.54. Τυποποιημένοι συμβατικοί όροι, στους οποίους περιλαμβάνονται η ~~ελάχιστη συμβατική περίοδος~~ ~~⇒ συμβατική περίοδος < , < ⇒ τα οφειλόμενα τέλη σε περίπτωση πρόωρης < ή λύσης της σύμβασης, < δικαιώματα που σχετίζονται με τη λύση προσφορών σε δέσμες ή των στοιχείων των δεσμών, < και οι διαδικασίες και τα άμεσα τέλη που σχετίζονται με τη φορητότητα αριθμών και άλλων αναγνωριστικών, εφόσον κρίνεται σκόπιμο.~~

↓ νέο

2.5. Αν η επιχείρηση είναι πάροχος υπηρεσιών διαπροσωπικών επικοινωνιών βάσει αριθμών, πληροφορίες για την πρόσβαση σε υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης και πληροφορίες εντοπισμού του καλούντος.

2.6. Λεπτομέρειες προϊόντων και υπηρεσιών σχεδιασμένων για χρήστες με αναπηρία.

↓ 2002/22/EK (προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

3. Μηχανισμοί επίλυσης διαφορών, περιλαμβανομένων διαδικασιών που έχουν αναπτυχθεί από την επιχείρηση.

~~4. Ενημέρωση σχετικά με τα δικαιώματα που αφορούν την καθολική υπηρεσία, περιλαμβανομένων, όπου κρίνεται σκόπιμο, των ευκολιών και των υπηρεσιών που αναφέρονται στο παράρτημα I.~~

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΗΗΧ

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

Παράμετροι, ορισμοί και μέθοδοι μέτρησης της ποιότητας της υπηρεσίας που αναφέρονται στο ~~αρθρο 11 και 22~~ 97

Για επιχειρήσεις που παρέχουν πρόσβαση σε δημόσιο δίκτυο επικοινωνιών

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΣ (Σημείωση 1)	ΟΡΙΣΜΟΣ	ΜΕΘΟΔΟΣ ΜΕΤΡΗΣΗΣ
Χρόνος παροχής της αρχικής σύνδεσης	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
Ποσοστό βλαβών ανά γραμμή πρόσβασης	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
Χρόνος επισκευής βλαβών	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057

Για ~~⇒ υπηρεσίες διαπροσωπικών επικοινωνιών βάσει αριθμών ⇐ επιχειρήσεις που παρέχουν διαθέσιμη στο κοινό τηλεφωνική υπηρεσία~~

☒ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΣ (Σημείωση 2) ☒	☒ ΟΡΙΣΜΟΣ ☒	☒ ΜΕΘΟΔΟΣ ΜΕΤΡΗΣΗΣ ☒
Χρόνος αποκατάστασης κλήσης (Σημείωση 2)	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
Χρόνος απόκρισης για υπηρεσίες πληροφοριών καταλόγου	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
Αναλογία των εν λειτουργία κοινόχρηστων τηλεφώνων με κερματοδέκτη ή υποδοχή κάρτας	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
Καταγγελίες για λάθη σε λογαριασμούς	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
⇒ Ποιότητα φωνητικής σύνδεσης ⇐	⇒ ETSI EG 202 057 ⇐	⇒ ETSI EG 202 057 ⇐
⇒ Ποσοστό κλήσεων που διακόπηκαν ⇐	⇒ ETSI EG 202 057 ⇐	⇒ ETSI EG 202 057 ⇐
Αναλογία ανεπιτυχών κλήσεων (Σημείωση 2)	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
⇒ Ποσοστό κλήσεων που διακόπηκαν ⇐		

⇒ Καθυστερήσεις στη σηματοδότηση της κλήσης ⇐		

Ο αριθμός έκδοσης του ETSI EG 202 057-1 είναι 1.3.1 (Ιούλιος 2008)

↴ νέο

Για υπηρεσίες πρόσβασης στο διαδίκτυο

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΣ	ΟΡΙΣΜΟΣ	ΜΕΘΟΔΟΣ ΜΕΤΡΗΣΗΣ
Χρόνος αναμονής		
Διακύμανση χρόνου επιστροφής πακέτων		
Απώλεια πακέτων		

↓ 2002/22/EK

Σημείωση 1

Οι παράμετροι πρέπει να επιτρέπουν την ανάλυση των επιδόσεων σε περιφερειακό επίπεδο (δηλαδή τουλάχιστον στο επίπεδο 2 της στατιστικής ονοματολογίας εδαφικών ενοτήτων μονάδων (NUTS) της Eurostat).

Σημείωση 2

Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να μην απαιτούν την τήρηση επικαιροποιημένων πληροφοριών για τις επιδόσεις που αφορούν τις δύο αυτές παραμέτρους, εφόσον από τα στοιχεία προκύπτει ότι οι επιδόσεις στους δύο αυτούς τομείς είναι ικανοποιητικές.

↓ 2002/22/EK

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΠΕΔΙΟΥ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΚΑΘΟΛΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 15

~~Κατά τη διερεύνηση της σκοπιμότητας ενδεχόμενης επανεξέτασης του πεδίου εφαρμογής των υποχρεώσεων καθολικής υπηρεσίας, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη τα ακόλουθα στοιχεία:~~

~~τις κοινωνικές εξελίξεις και τις εξελίξεις στην αγορά όσον αφορά τις υπηρεσίες που χρησιμοποιούνται από τους καταναλωτές,~~

~~τις κοινωνικές εξελίξεις και τις εξελίξεις στην αγορά όσον αφορά τη διάθεση και την επιλογή υπηρεσιών που προσφέρονται στους καταναλωτές,~~

~~τις τεχνολογικές εξελίξεις όσον αφορά τις υπηρεσίες διέλευσης που παρέχονται στους καταναλωτές.~~

~~Κατά την εξέταση της ενδεχόμενης αλλαγής ή του επαναπροσδιορισμού του πεδίου εφαρμογής των υποχρεώσεων καθολικής υπηρεσίας, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη τα ακόλουθα στοιχεία:~~

~~αν κάποιες ειδικές υπηρεσίες είναι διαθέσιμες και χρησιμοποιούνται από την πλειοψηφία των καταναλωτών και κατά πόσο η μη διάθεση ή η μη χρήση των υπηρεσιών αυτών από μειοψηφία των καταναλωτών, καταλήγουν σε κοινωνικό αποκλεισμό, και~~

~~αν η διάθεση και η χρήση ορισμένων ειδικών υπηρεσιών συνεπάγεται γενικό καθαρό κέρδος για όλους τους καταναλωτές, με αποτέλεσμα να δικαιολογείται η δημόσια παρέμβαση όταν οι συγκεκριμένες υπηρεσίες δεν διατίθενται στο κοινό υπό συνήθεις εμπορικές συνθήκες.~~

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ~~VI~~ X

ΔΙΑΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΨΗΦΙΑΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΕΥΡΕΙΑΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 24105

1. ΚΟΙΝΟΣ ΑΛΓΟΡΙΘΜΟΣ ΚΡΥΠΤΟΓΡΑΦΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΛΗΨΗ

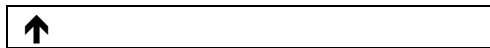
Ο εξοπλισμός ευρείας κατανάλωσης για τη λήψη συμβατικών ψηφιακών τηλεοπτικών σημάτων (ήτοι η επίγεια, καλωδιακή ή δορυφορική μετάδοση που χρησιμεύει πρωτίστως στη σταθερή λήψη, όπως DVB-T, DVB-C ή DVB-S), ο οποίος προορίζεται για πώληση ή μίσθωση ή άλλου είδους διάθεση στην ~~Κοινότητα~~ ☒ Ένωση ☒ και δύναται να αποκρυπτογραφεί ψηφιακά τηλεοπτικά σήματα, πρέπει να μπορεί:

- να επιτρέπει την αποκρυπτογράφηση των σημάτων αυτών σύμφωνα με κοινό ευρωπαϊκό αλγόριθμο κρυπτογράφησης, όπως τον διαχειρίζεται ένας αναγνωρισμένος ευρωπαϊκός οργανισμός τυποποίησης, επί του παρόντος το ETSI,
- να παρουσιάζει σήματα που έχουν μεταδοθεί χωρίς κρυπτογράφηση, υπό τον όρο ότι, σε περίπτωση μισθωμένου εξοπλισμού, ο μισθωτής έχει συμμορφωθεί με τη σχετική συμφωνία μίσθωσης.

2. ΔΙΑΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΤΗΤΑ ~~ΑΝΑΛΟΓΙΚΩΝ ΚΑΙ~~ ΨΗΦΙΑΚΩΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

~~Οι αναλογικές συσκευές τηλεοράσεως με οθόνη ολικής απεικόνισης ορατής διαγωνίου μεγαλύτερης των 42 cm, οι οποίες διατίθενται στην αγορά προς πώληση ή μίσθωση στην Κοινότητα, πρέπει να είναι εφοδιασμένες με τουλάχιστον μία πρίζα ανοικτής διασύνδεσης, όπως έχει τυποποιηθεί από αναγνωρισμένο ευρωπαϊκό οργανισμό τυποποίησης, π.χ. όπως προβλέπεται στο πρότυπο Cenelec EN 50 049-1:1997, η οποία επιτρέπει την απλή σύνδεση περιφερειακών και, ιδίως, πρόσθετων αποκωδικοποιητών και ψηφιακών δεκτών.~~

Οι ψηφιακές συσκευές τηλεοράσεως με οθόνη ολικής απεικόνισης ορατής διαγωνίου μεγαλύτερης των 30 cm, οι οποίες διατίθενται στην αγορά προς πώληση ή μίσθωση στην ~~Κοινότητα~~ ☒ Ένωση ☒ , πρέπει να είναι εφοδιασμένες με τουλάχιστον μία πρίζα ανοικτής διεπαφής (είτε τυποποιημένη, είτε σύμφωνη προς πρότυπα που θεσπίζει αναγνωρισμένος ευρωπαϊκός οργανισμός τυποποίησης, είτε σύμφωνη με γενικά ισχύουσες προδιαγραφές του τομέα) ~~π.χ. τον σύνδεσμο κοινής διεπαφής DVB~~, η οποία επιτρέπει την απλή σύνδεση περιφερειακών και η οποία μπορεί να μεταφέρει όλα τα ☒ συναφή ☒ στοιχεία του σήματος ψηφιακής τηλεόρασης, περιλαμβανομένων των πληροφοριών που αφορούν τις διαλογικές και τις υπό όρους παρεχόμενες υπηρεσίες.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI

Μέρος Α

**Καταργούμενες οδηγίες
με [κατάλογο των διαδοχικών τροποποιήσεών τους/της τροποποίησής τους]
(κατά το άρθρο 116)**

Οδηγία 2002/21/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
(EE L 108 της 24.4.2002, σ. 33)

Οδηγία 2009/140/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
(EE L 337 της 18.12.2009, σ. 37)

Άρθρο 1

Κανονισμός (ΕΚ) 544/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
(EE L 167 της 29.6.2009, σ. 12)

Άρθρο 2

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 717/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
(EE L 171 της 29.6.2007, σ. 32)

Άρθρο 10

Οδηγία 2002/20/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
(EE L 108 της 24.4.2002, σ. 21)

Οδηγία 2009/140/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
(EE L 337 της 18.12.2009, σ. 37)

Άρθρο 3 & παράρτημα

Οδηγία 2002/19/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
(EE L 108 της 24.4.2002, σ. 7)

Οδηγία 2009/140/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
(EE L 337 της 18.12.2009, σ. 37)

Άρθρο 2

Οδηγία 2002/22/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
(EE L 108 της 24.4.2002, σ. 51)

Οδηγία 2009/136/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
(EE L 337 της 18.12.2009, σ. 11)

Άρθρο 1 & παράρτημα I

Κανονισμός (ΕΕ) 2015/2120 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
(EE L 310 της 26.11.2015, σ. 1)

Άρθρο 8

Μέρος Β

Προθεσμίες για τη μεταφορά στην εθνική νομοθεσία [και ημερομηνία/-ες εφαρμογής]

(κατά το άρθρο 116)

Οδηγία	Προθεσμία για μεταφορά	Ημερομηνία εφαρμογής
2002/19/EK	24 Ιουλίου 2003	Παρασκευή, 25 Ιουλίου 2003
2002/20/EK	24 Ιουλίου 2003	Παρασκευή, 25 Ιουλίου 2003
2002/21/EK	24 Ιουλίου 2003	Παρασκευή, 25 Ιουλίου 2003
2002/22/EK	24 Ιουλίου 2003	Παρασκευή, 25 Ιουλίου 2003

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΙΙ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Οδηγία 2002/21/ΕΚ	Οδηγία 2002/20/ΕΚ	Οδηγία 2002/19/ΕΚ	Οδηγία 2002/22/ΕΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 1 παράγραφοι 1, 2 και 3				Άρθρο 1 παράγραφοι 1, 2 και 3
Άρθρο 1 παράγραφος 3 στοιχείο α)				Άρθρο 1 παράγραφος 4
Άρθρο 1 παράγραφοι 4 και 5				Άρθρο 1 παράγραφοι 5 και 6
Άρθρο 2 στοιχείο α)				Άρθρο 2 παράγραφος 1
-	-	-	-	Άρθρο 2 παράγραφος 2
Άρθρο 2 στοιχείο β)				Άρθρο 2 παράγραφος 3
Άρθρο 2 στοιχείο γ)				Άρθρο 2 παράγραφος 4
-	-	-	-	Άρθρο 2 παράγραφος 5
-	-	-	-	Άρθρο 2 παράγραφος 6 Άρθρο 2 παράγραφος 7
Άρθρο 2 στοιχείο δ)				Άρθρο 2 παράγραφος 8
Άρθρο 2 στοιχείο δα)				Άρθρο 2 παράγραφος 9
Άρθρο 2 στοιχείο ε)				Άρθρο 2 παράγραφος 10
Άρθρο 2 στοιχείο εα)				Άρθρο 2 παράγραφος 11

Οδηγία 2002/21/ΕΚ	Οδηγία 2002/20/ΕΚ	Οδηγία 2002/19/ΕΚ	Οδηγία 2002/22/ΕΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 2 στοιχείο στ)				Άρθρο 2 παράγραφος 12
Άρθρο 2 στοιχείο ζ)				-
Άρθρο 2 στοιχείο η)				Άρθρο 2 παράγραφος 13
Άρθρο 2 στοιχείο θ)				Άρθρο 2 παράγραφος 14
Άρθρο 2 στοιχείο ι)				-
Άρθρο 2 στοιχείο ια)				-
Άρθρο 2 στοιχείο ιβ)				-
Άρθρο 2 στοιχείο ιγ)				Άρθρο 2 παράγραφος 15
Άρθρο 2 στοιχείο ιδ)				Άρθρο 2 παράγραφος 16
Άρθρο 2 στοιχείο ιε)				Άρθρο 2 παράγραφος 17
Άρθρο 2 στοιχείο ιστ)				Άρθρο 2 παράγραφος 18
Άρθρο 2 στοιχείο ιζ)				Άρθρο 2 παράγραφος 19
Άρθρο 2(ιη)				Άρθρο 2 παράγραφος 20
Άρθρο 2 στοιχείο ιθ)				Άρθρο 2 παράγραφος 21
-	-	-	-	Άρθρο 2 παράγραφος 22
Άρθρο 3 παράγραφος 1				Άρθρο 5 παράγραφος 1
-	-	-	-	Άρθρο 5 παράγραφος 2

Οδηγία 2002/21/ΕΚ	Οδηγία 2002/20/ΕΚ	Οδηγία 2002/19/ΕΚ	Οδηγία 2002/22/ΕΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 3 παράγραφος 2				Άρθρο 6 παράγραφος 1
Άρθρο 3 παράγραφος 3				Άρθρο 6 παράγραφος 2
Άρθρο 3 παράγραφος 3α πρώτο εδάφιο				Άρθρο 8 παράγραφος 1
-	-	-	-	Άρθρο 8 παράγραφος 2
-	-	-	-	Άρθρο 7 παράγραφος 1
Άρθρο 3 παράγραφος 3α δεύτερο εδάφιο				Άρθρο 7 παράγραφοι 2 και 3
Άρθρο 3 παράγραφος 3α τρίτο εδάφιο				Άρθρο 9 παράγραφοι 1 και 3
-	-	-	-	Άρθρο 9 παράγραφος 2
Άρθρο 3 παράγραφος 3β				Άρθρο 10 παράγραφος 1
Άρθρο 3 παράγραφος 3γ				Άρθρο 10 παράγραφος 2
Άρθρο 3 παράγραφος 4				Άρθρο 5 παράγραφος 3
Άρθρο 3 παράγραφος 5				Άρθρο 11
Άρθρο 3 παράγραφος 6				Άρθρο 5 παράγραφος 4
Άρθρο 4				Άρθρο 31
Άρθρο 5				Άρθρο 20

Οδηγία 2002/21/EK	Οδηγία 2002/20/EK	Οδηγία 2002/19/EK	Οδηγία 2002/22/EK	Παρούσα οδηγία
-	-	-	-	Άρθρο 22
Άρθρο 6				Άρθρο 23
Άρθρο 7				Άρθρο 32
Άρθρο 7α				Άρθρο 33
-	-	-	-	Άρθρο 33 παράγραφος 5 στοιχείο γ)
Άρθρο 8 παράγραφοι 1 και 2				Άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 8 παράγραφος 5				Άρθρο 3 παράγραφος 3
Άρθρο 8α παράγραφοι 1 και 2				Άρθρο 4 παράγραφοι 1 και 2
-	-	-	-	Άρθρο 4 παράγραφος 3
Άρθρο 8α παράγραφος 3				Άρθρο 4 παράγραφος 4
-	-	-	-	Άρθρο 29
Άρθρο 9 παράγραφοι 1 και 2				Άρθρο 45 παράγραφοι 1 και 2
-	-	-	-	Άρθρο 45 παράγραφος 3
Άρθρο 9 παράγραφος 3				Άρθρο 45 παράγραφος 4
Άρθρο 9 παράγραφοι 4 και 5				Άρθρο 45 παράγραφοι 5 και 6
Άρθρο 9 παράγραφοι 6 και 7				-
Άρθρο 9α				-

Οδηγία 2002/21/EK	Οδηγία 2002/20/EK	Οδηγία 2002/19/EK	Οδηγία 2002/22/EK	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 9β παράγραφοι 1 και 2				Άρθρο 51 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 9β παράγραφος 3				Άρθρο 51 παράγραφος 4
-	-	-	-	Άρθρο 51 παράγραφος 3
Άρθρο 10 παράγραφος 1				Άρθρο 89 παράγραφος 1
Άρθρο 10 παράγραφος 2				Άρθρο 89 παράγραφος 3
-	-	-	-	Άρθρο 89 παράγραφος 2
-	-	-	-	Άρθρο 89 παράγραφος 4
-	-	-	-	Άρθρο 89 παράγραφος 5
-	-	-	-	Άρθρο 89 παράγραφος 6
Άρθρο 10 παράγραφος 3				Άρθρο 89 παράγραφος 7
Άρθρο 10 παράγραφος 4				Άρθρο 89 παράγραφος 8
Άρθρο 10 παράγραφος 5				-
Άρθρο 11				Άρθρο 43
Άρθρο 12 παράγραφος 1				Άρθρο 44 παράγραφος 1
Άρθρο 12 παράγραφος 2				-
Άρθρο 12 παράγραφος 3				Άρθρο 59 παράγραφος 2
Άρθρο 12 παράγραφος 4				-

Οδηγία 2002/21/ΕΚ	Οδηγία 2002/20/ΕΚ	Οδηγία 2002/19/ΕΚ	Οδηγία 2002/22/ΕΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 12 παράγραφος 5				Άρθρο 44 παράγραφος 2
Άρθρο 13				Άρθρο 17
Άρθρο 13α παράγραφοι 1, 2 και 3				Άρθρο 40 παράγραφοι 1, 2 και 3
Άρθρο 13α παράγραφος 4				-
-				Άρθρο 40 παράγραφος 5
-	-	-	-	Άρθρο 40 παράγραφος 4
Άρθρο 13β παράγραφοι 1, 2 και 3				Άρθρο 41 παράγραφοι 1, 2 και 3
-	-	-	-	Άρθρο 41 παράγραφος 4
Άρθρο 13β παράγραφος 4				Άρθρο 41 παράγραφος 7
-	-	-	-	Άρθρο 41 παράγραφος 5
-	-	-	-	Άρθρο 41 παράγραφος 6
Άρθρο 14				Άρθρο 61
Άρθρο 15 παράγραφοι 1, 2 και 3				Άρθρο 62 παράγραφοι 1, 2 και 3
Άρθρο 15 παράγραφος 4 σημείο 4				-
-	-	-	-	
-	-	-	-	Άρθρο 64
Άρθρο 16				Άρθρο 65

Οδηγία 2002/21/ΕΚ	Οδηγία 2002/20/ΕΚ	Οδηγία 2002/19/ΕΚ	Οδηγία 2002/22/ΕΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 17				Άρθρο 39
Άρθρο 18				-
Άρθρο 19				Άρθρο 38
Άρθρο 20				Άρθρο 26
Άρθρο 21 παράγραφος 1				Άρθρο 27 παράγραφος 1
Άρθρο 21 παράγραφος 2 πρώτο και δεύτερο εδάφιο				Άρθρο 27 παράγραφος 2
Άρθρο 21 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο				Άρθρο 27 παράγραφος 3
Άρθρο 21 παράγραφος 2 τέταρτο και πέμπτο εδάφιο				Άρθρο 27 παράγραφος 4
-				Άρθρο 27 παράγραφος 5
Άρθρο 21 παράγραφος 3				-
Άρθρο 21 παράγραφος 4				Άρθρο 27 παράγραφος 6
Άρθρο 21α				Άρθρο 29
Άρθρο 22 παράγραφος 1				Άρθρο 110 παράγραφος 1
Άρθρο 22 παράγραφος 2				Άρθρο 110 παράγραφος 3
Άρθρο 22 παράγραφος 3				Άρθρο 110 παράγραφος 4

Οδηγία 2002/21/EK	Οδηγία 2002/20/EK	Οδηγία 2002/19/EK	Οδηγία 2002/22/EK	Παρούσα οδηγία
-	-	-	-	Άρθρο 11 παράγραφος 2
-	-	-	-	Άρθρο 110 παράγραφος 5
-	-	-	-	Άρθρο 109
Άρθρο 23				Άρθρο 111
Άρθρο 24				Άρθρο 112 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 25				Άρθρο 114 παράγραφος 1
Άρθρο 26				Άρθρο 116
Άρθρο 28				Άρθρο 115
Άρθρο 29				Άρθρο 117
Άρθρο 30				Άρθρο 118
Παράρτημα II				-
	Άρθρο 1			Άρθρο 1 παράγραφος 1
	Άρθρο 2 παράγραφος 1			-
	Άρθρο 2 παράγραφος 2			Άρθρο 2 παράγραφος 22
-	-	-	-	Άρθρο 2 παράγραφος 23
-	-	-	-	Άρθρο 2 παράγραφος 24
-	-	-	-	Άρθρο 2 παράγραφος 25
-	-	-	-	Άρθρο 2 παράγραφος 26
	Άρθρο 3 παράγραφος 1			Άρθρο 12 παράγραφος 1

Οδηγία 2002/21/EK	Οδηγία 2002/20/EK	Οδηγία 2002/19/EK	Οδηγία 2002/22/EK	Παρούσα οδηγία
	Άρθρο 3 παράγραφος 2 πρώτη περίοδος			Άρθρο 12 παράγραφος 2
	Άρθρο 3 παράγραφος 2 δεύτερη, τρίτη και τέταρτη περίοδος			Άρθρο 12 παράγραφος 3
	Άρθρο 3 παράγραφος 3			Άρθρο 12 παράγραφος 4
-	-	-	-	
	Άρθρο 4			Άρθρο 15
	Άρθρο 5 παράγραφος 1			Άρθρο 46 παράγραφος 1
-	-	-	-	Άρθρο 46 παράγραφοι 2 και 3
	Άρθρο 5 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο			Άρθρο 48 παράγραφος 1
	άρθρο 5 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο πρώτη περίοδος			Άρθρο 48 παράγραφος 2
	Άρθρο 5 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο			Άρθρο 48 παράγραφος 5
	Άρθρο 5 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο δεύτερη περίοδος			Άρθρο 48 παράγραφος 3
-	-	-	-	Άρθρο 48 παράγραφος 4
	Άρθρο 5 παράγραφος 3			Άρθρο 48 παράγραφος 6

Οδηγία 2002/21/EK	Οδηγία 2002/20/EK	Οδηγία 2002/19/EK	Οδηγία 2002/22/EK	Παρούσα οδηγία
	Άρθρο 5 παράγραφοι 4 και 5			Άρθρο 87 παράγραφοι 4 και 5
	Άρθρο 5 παράγραφος 6			Άρθρο 52
-	-	-	-	Άρθρο 87
	Άρθρο 6 παράγραφοι 1, 2, 3 και 4			Άρθρο 13
-	-	-	-	Άρθρο 47
	Άρθρο 7			-
	-			Άρθρο 54
	Άρθρο 8			Άρθρο 36
	Άρθρο 9			Άρθρο 14
	Άρθρο 10			Άρθρο 30
-	-	-	-	
	Άρθρο 11			Άρθρο 21
	Άρθρο 12			Άρθρο 16
	Άρθρο 13			Άρθρο 42
-	-	-	-	Άρθρο 88
	Άρθρο 14 παράγραφος 1			Άρθρο 18
	Άρθρο 14 παράγραφος 2			Άρθρο 19
	Άρθρο 15			Άρθρο 112 παράγραφοι 3 και 4
	Άρθρο 16			-
	Άρθρο 17			-
	Άρθρο 18			-

Οδηγία 2002/21/EK	Οδηγία 2002/20/EK	Οδηγία 2002/19/EK	Οδηγία 2002/22/EK	Παρούσα οδηγία
	Άρθρο 19			-
	Άρθρο 20			-
	Παράρτημα			Παράρτημα I
		Άρθρο 1 παράγραφοι 1 και 2		Άρθρο 1 παράγραφοι 2 και 3
		Άρθρο 2 στοιχείο α)		Άρθρο 2 παράγραφος 28
		Άρθρο 2 στοιχείο β)		Άρθρο 2 παράγραφος 29
		Άρθρο 2 στοιχείο γ)		Άρθρο 2 παράγραφος 30
		Άρθρο 2 στοιχείο δ)		-
		Άρθρο 2 στοιχείο ε)		Άρθρο 2 παράγραφος 31
		Άρθρο 3		Άρθρο 57
		Άρθρο 4		Άρθρο 58
		Άρθρο 5		Άρθρο 59
		Άρθρο 6		Άρθρο 60
				-
		Άρθρο 8		Άρθρο 66
		Άρθρο 9		Άρθρο 67
		Άρθρο 10		Άρθρο 68
		Άρθρο 11		Άρθρο 69
-	-	-	-	Άρθρο 70
		Άρθρο 12		Άρθρο 71
		Άρθρο 13		Άρθρο 72
-	-	-	-	Άρθρο 73

Οδηγία 2002/21/EK	Οδηγία 2002/20/EK	Οδηγία 2002/19/EK	Οδηγία 2002/22/EK	Παρούσα οδηγία
-	-	-	-	Άρθρο 74
		Άρθρο 13α		Άρθρο 75
		Άρθρο 13β		Άρθρο 76
-	-	-	-	Άρθρο 77
-	-	-	-	Άρθρο 78
		Άρθρο 14		-
		Άρθρο 15		Άρθρο 112 παράγραφος 5
		Άρθρο 16 παράγραφος 1		-
		Άρθρο 16 παράγραφος 2		Άρθρο 113 παράγραφος 4
		Άρθρο 17		-
		Άρθρο 18		-
		Άρθρο 19		-
		Άρθρο 20		-
		Παράρτημα I		Παράρτημα II
		Παράρτημα II		-
-	-	-	-	Παράρτημα III
			Άρθρο 1	Άρθρο 1 παράγραφοι 4 και 5
			Άρθρο 2 στοιχείο α)	-
			Άρθρο 2 στοιχείο γ)	Άρθρο 2 παράγραφος 32
			Άρθρο 2 στοιχείο δ)	Άρθρο 2 παράγραφος 33
			Άρθρο 2 στοιχείο στ)	Άρθρο 2 παράγραφος 34

Οδηγία 2002/21/EK	Οδηγία 2002/20/EK	Οδηγία 2002/19/EK	Οδηγία 2002/22/EK	Παρούσα οδηγία
-	-	-	-	Άρθρο 2 παράγραφος 35
-	-	-	-	Άρθρο 2 παράγραφος 36
-	-	-	-	Άρθρο 2 παράγραφος 37
-	-	-	-	Άρθρο 2 παράγραφος 38
-	-	-	-	Άρθρο 79
-	-	-	-	Άρθρο 80
			Άρθρο 3	Άρθρο 81 παράγραφοι 1 και 2
			Άρθρο 4	-
			Άρθρο 5	-
			Άρθρο 6	-
			Άρθρο 7	-
			Άρθρο 8 παράγραφος 1	Άρθρο 81 παράγραφος 3
			Άρθρο 8 παράγραφος 2	Άρθρο 81 παράγραφος 4
			Άρθρο 8 παράγραφος 3	Άρθρο 81 παράγραφος 5
			Άρθρο 9	-
-	-	-	-	Άρθρο 82
			Άρθρο 10	Άρθρο 83
			Άρθρο 11	-
			Άρθρο 12	Άρθρο 84
			Άρθρο 13	Άρθρο 85
			Άρθρο 14	Άρθρο 86

Οδηγία 2002/21/EK	Οδηγία 2002/20/EK	Οδηγία 2002/19/EK	Οδηγία 2002/22/EK	Παρούσα οδηγία
			Άρθρο 15	Άρθρο 114 παράγραφοι 2 και 3
			Άρθρο 17	-
-	-	-	-	Άρθρο 92
-	-	-	-	Άρθρο 94
			Άρθρο 20 παράγραφος 1	Άρθρο 95
			Άρθρο 20 παράγραφος 2	Άρθρο 98 παράγραφος 3

Οδηγία 2002/21/EK	Οδηγία 2002/20/EK	Οδηγία 2002/19/EK	Οδηγία 2002/22/EK	Παρούσα οδηγία
			Άρθρο 21	Άρθρο 96
			Άρθρο 22	Άρθρο 97
			Άρθρο 23	Άρθρο 101
			Άρθρο 23α	Άρθρο 103
			Άρθρο 24	Άρθρο 105
			Άρθρο 25	Άρθρο 104
			Άρθρο 26	Άρθρο 102
			Άρθρο 27	-
			Άρθρο 27α	Άρθρο 90
			Άρθρο 28	Άρθρο 91
			Άρθρο 29	Άρθρο 107
			Άρθρο 30 παράγραφος 1	Άρθρο 99 παράγραφος 2
			Άρθρο 30 παράγραφος 2	Άρθρο 99 παράγραφος 3
			Άρθρο 30 παράγραφος 3	Άρθρο 99 παράγραφος 4
			Άρθρο 30 παράγραφος 4	Άρθρο 99 παράγραφος 5
			Άρθρο 30 παράγραφος 5	Άρθρο 98 παράγραφος 1
			Άρθρο 31	Άρθρο 106
			Άρθρο 32	-
			Άρθρο 33	Άρθρο 24
			Άρθρο 34	Άρθρο 25
			Άρθρο 35	Άρθρο 108
			Άρθρο 36	Άρθρο 113
			Άρθρο 37	-

Οδηγία 2002/21/EK	Οδηγία 2002/20/EK	Οδηγία 2002/19/EK	Οδηγία 2002/22/EK	Παρούσα οδηγία
			Άρθρο 38	-
			Άρθρο 39	-
			Άρθρο 40	-
			Παράρτημα I	Παράρτημα V
			Παράρτημα II	Παράρτημα VII
			Παράρτημα III	Παράρτημα VIII
			Παράρτημα IV	Παράρτημα VI
			Παράρτημα V	-
			Παράρτημα VI	IX
				Παράρτημα IV
